

"دور آلة التشيللو فى روندو عزيز الشوان"

وليد محمد عبد الباسط (*)

المقدمة :

ظهر الاتجاه القومي في الموسيقى في مصر منذ أواخر العشرينات من القرن العشرين على يد الجيل الأول " جيل الرواد" (يوسف جريس - حسن رشيد - أبو بكر خيرت) ، ثم تلاه الجيل الثاني ويضم عدد كبير من المؤلفين (إبراهيم حجاج - فؤاد الظاهري - عزيز الشوان - كامل الرمالي - عطية شرارة - رفعت جرانة - جمال عبد الرحيم) (١٥).

وهؤلاء قد درسوا الموسيقى العربية وعلوم التأليف الموسيقي الأوروبي وقاموا بعد ذلك بكتابة مؤلفات موسيقية مصرية متطورة ووضعوها في إطار علوم التأليف الموسيقي التي درسوها وقد كتب عدد منهم مؤلفات لموسيقى الحجرة قامت فيها آلة التشيللو بدور أساسي وكان من هؤلاء المؤلفين : (عزيز الشوان - كامل الرمالي - عطية شرارة - رفعت جرانة - جمال عبد الرحيم) .

وقد إتسمت محاولات هؤلاء المؤلفين المصريين وغيرهم بإيجاد أسلوب يجمع بين أساليب التأليف الغربى وعناصر الموسيقى العربية المصرية ، حيث حاولوا تطوير الأساليب الغربية ووسائل التأليف الغربى لتتناسب مع طابع الموسيقى المصرية ، وكان لإختلاف أسلوب تأليف كل منهم دور كبير فى تطور أسلوب العزف على الآلة لمواكبة التطورات المختلفة.

* (وليد محمد عبد الباسط : مدرس آلة التشيللو بالمعهد العالى للموسيقى العربية (أكاديمية الفنون) زين نصار : جمال عبد الرحيم بين القومية والتجريبية فى الموسيقى المصرية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، المعهد العالى للنقد الفنى (أكاديمية الفنون) ، القاهرة ١٩٨٠ ص ٢٥ بتصرف

تحديد المشكلة:

رغم أن الموسيقى القومية هي تجسيد لأصالة الشعوب بما تحويه من أفكار وألحان مستمدة من التراث القومى والفن الشعبى الذى يمثل القاعدة العريضة للمجتمع المصرى، إلا ان الباحث لاحظ إفتقار مناهج موسيقى الحجرة فى الكليات والمعاهد الموسيقية المصرية لمعظم تلك الأعمال المصرية والتركيز على المؤلفات العالمية الأخرى .

- الأمر الذى دفع الباحث إلى تقديم دراسة تحليلية لأحد أهم هذه الأعمال وإعادة تدوينها للوقوف على أسلوب آدائها وأهم صعوباتها التقنية وتناولها بالشرح والتفسير وتقديم المقترحات لتذليل تلك الصعوبات لإمكانية التعرف عليها وآدائها بشكل جيد .

أهداف البحث : يهدف هذا البحث إلى :

١ . إظهار الدور التى تقوم به آلة التشيللو فى روندو عزيز الشوان .

٢ . القاء الضوء على أسلوب العزف على الآلة فى روندو عزيز الشوان ، والوقوف على مهارات الأداء الخاصة باليد اليمنى واليد اليسرى ، وتناولها بالشرح والتفسير ومحاولة ايجاد الحلول الممكنة للتغلب عليها .

أهمية البحث :

إن تحقيق الأهداف السابقة وتفهم العازف لدور آلة التشيللو وتناوله بالشرح والتفسير ومحاولة ايجاد الحلول الممكنة للتغلب عليها يساعد عازف آلة التشيللو على أداء روندو عزيز الشوان بشكل جيد

أسئلة البحث :

(١) ما دور آلة التشيللو وإسلوب آدائها فى الأعمال المشار إليها فى روندو عزيز الشوان وكيفية توظيفه لها ؟

(٢) ما الصعوبات التقنية وأساليب العزف لليد اليمنى واليد اليسرى لآلة التشيللو فى روندو عزيز الشوان ؟ وما الحلول الممكنة للتغلب عليها ؟

حدود البحث :

الموسيقى القومية فى النصف الثانى من القرن العشرين بمصر

منهج البحث :

يتبع هذا البحث المنهج الوصفى (تحليل المحتوى) .

عينة البحث :

تتمثل عينة الدراسة فى روندو عزيز الشوان للتشيللو والبيانو

أدوات البحث : آلة تشيللو-المدونة الموسيقية لرونديو عزيز الشوان للتشيللو والبيانو

الفصل الأول

(الإطار النظرى)

المبحث الأول : موسيقى الحجرة Chamber Music

تسميتها: Chamber Music هو الإسم الإنجليزى لموسيقى الحجرة ، كما يطلق عليها

بالفرنسية اسم : Musique de chambre ، ويطلق عليها بالألمانية :

Kammermusik ، وبالإيطالية : Musica da camera .

تعريفها: استقر مفهوم موسيقى الحجرة وأصبح لها مصطلح خاص أكثر دقة فى بداية

القرن التاسع عشر بعد إنتشار الحفلات الموسيقية وخروج هذا النوع من الأداء إلى العامة

بدلاً من إقتصاره على صالات الأمراء والملوك - وبمفهوم أكثر دقة يمكن تعريفها :

أنها تلك الموسيقى التى تكتب لعازفى مجموعة صغيرة من الآلات المنفردة يتراوح

عددهم بين اثنين وثمان آلات بدون قائد ، والتى تعزف فى مكان صغير لعدد محدود من

المستمعين والذى يكون غالباً فى الصالات الصغيرة ، أو قاعات الإستقبال فى

المنازل الأرستقراطية^(١٦)

¹⁶⁾Sadie Stanly - The New Grove Dictionary of Music and Musicians Vol (4)

Macmillan Publishers Limited - London 1980 .P (113)

أنواعها:

- **الثنائي**: يطلق عليه بالإنجليزية **Dueto** ، كما يطلق عليه بالفرنسية **Duo** ، وبالألمانية **Duett** ، وبالإيطالية **Duetto** - والثنائي عبارة عن مؤلفة لصوتين أو لآلتين (بمصاحبة او بدون مصاحبة) يتساوى فيه دور كل من الصوتين أو الآلتين وقد صمم الثنائي فى بادئ الأمر ليكون لآلتين من نفس النوع مثل ثنائيات فيفالدى لآلتى تشيللو، وهناك بعض الثنائيات لآلتين مختلفتين مثل ثنائيات بيتهوفن لآلتى كلارنيت وباصون ، وثنائيات التشيللو والبيانو، والفيولينة والبيانو وغيرها ، وفى هذه الحالة يطلق عليه صوتاتا
- **الثلاثى** : يطلق عليه بالإنجليزية **Trio** ، كما يطلق عليه بالفرنسية **Terzetto** ، وبالألمانية **Terzett** ، وبالإيطالية **Terzetto** - والثلاثى عبارة عن مؤلفة لثلاث آلات أكثرها شهرة الثلاثى الوترى المكون من تشيللو وفيوولا وفيولينة وثلاثى البيانو المكون من البيانو والتشيللو والفيولينة ، وغيرها لآلات أخرى متنوعة^(١٧).
- **الرباعى** : يطلق عليه بالإنجليزية **Quartet** كما يطلق عليه بالفرنسية **Quatuor** ، وبالألمانية **Quartett**، وبالإيطالية **Quartetto** - والرباعى عبارة عن مؤلفة لأربعة أصوات أو أربع آلات أكثرها شهرة الرباعى الوترى المكون من آلتى فيولينة وآلة وفيوولا وآلة تشيللو مثل رباعيات هايدن وموتسارت وبيتهوفن ، ورباعيات البيانو المكونة من البيانو والفيولينة والفيولا والتشيللو
- **الخماسى** : يطلق عليه بالإنجليزية **Quintet** ، كما يطلق عليه بالفرنسية **Quintette** ، وبالألمانية **Quintett** ، وبالإيطالية **Quintetto**، والخماسى مؤلفة لخمس آلات أشهرها الخماسى الوترى المكون من آلتى فيولينة وآلة فيولا وآلتى تشيللو كما فى خماسى شوبرت ، أو آلتى فيولينة وآلتى فيولا وآلة تشيللو كما فى خماسيات مندلسون، إلى جانب خماسيات البيانو المكون من رباعى وترى مضافا إليه آلة بيانو

^(١٧) كمال شفيق رزق : الإعداد للعزف الجماعى وأهميته لدارسى الفيولينة بكلية التربية الموسيقية ، رسالة دكتوراة غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان ، القاهرة ١٩٨٢ ، ص-(٢٢ ، ٢٩)

كما ظهر ضمن أعمال بعض مؤلفي العصر الرومانتيكي مثل شومان وبرامز ٠٠٠٠ إلخ^(١٨)

- **السداسي** : يطلق عليه بالإنجليزية **Sextet , sextet** ، كما يطلق عليه بالفرنسية **Sextuor** ، وبالألمانية **Sextett** ، وبالإيطالية **Sestetto** - والسداسي مؤلف لست آلات عادة يكتب للوترات ويتكون من آلتى فيولينة و وآلة فيولا وآلة تشيللو مثل سداسيات برامز ودفورجاك وتشايكوفسكى ، إلى جانب تكوينات أخرى أقل إنتشارا.
- **السباعي** : يطلق عليه بالإنجليزية **Septet** ، كما يطلق عليه بالفرنسية **Septette** أو **Septuor** ، وبالألمانية **Septett** ، وبالإيطالية **Septetto** أو **Settimino** - وهو مؤلف لسبع آلات ، وهو أقل مجموعات موسيقى الحجرة إنتشارا ، وتتفاوت فيه التكوينات الآلية إلى حد كبير ، أكثرها إنتشارا سباعى مكون من رباعى وترى مضافا إليه ثلاث آلات نفخ وكتب له بيتهوفن وشونبرج ، وثلاثى وترى مع ثلاث آلات نفخ وآلة بيانو ، وكتب له سبور **Spohr** وسان صانص **Saint Saens** ، وغير ذلك من المجموعات وفقا لرغبة كل مؤلف^(١٩)
- **الثمانى** : يطلق عليه بالإنجليزية **Octet** ، كما يطلق بالفرنسية **Octette** أو **Octuor** ، وبالألمانية **Oktett** ، وبالإيطالية **Otteto** - وهو مؤلف لثمانى آلات ، وهو عبارة عن رباعى وترى مضاعف يتكون غالبا من أربع آلات فيولينة وآلتى فيولا وآلتى تشيللو وكتب له مندلسون وسبور وغيرهما ، وهناك ثمانى مكون من الوترات مضافا اليها آلات نفخ ، وثمانى مكون من آلات النفخ فقط وكتب له بيتهوفن وسترافنسكى^(٢٠)

¹⁸⁾Sadie Stanly – Vol (15) - Ibid P(498)

¹⁹⁾كمال شفيق رزق : المرجع السابق ، ص (٢٧ - ٢٩)

²⁰⁾Sadie Stanly – Vol(4) – op- cit P(113- 114)

المبحث الثانى : المدرسة القومية المصرية

أولاً : الموسيقى القومية :

ظهرت المدرسة القومية فى أنحاء العالم بوجه عام فى منتصف القرن التاسع عشر ، كما ظهرت المدرسة القومية فى مصر بوجه خاص فى أوائل القرن العشرين فى الآداب والفنون كانعكاس للظروف المجتمعات سواء من النواحي السياسية أو الإقتصادية أو الثقافية .

وقد تطورت الموسيقى المصرية فى السنوات الأخيرة تطورا كبيرا ، خاصة بعد ظهور الثورة الشعبية المصرية عام ١٩١٩ التى أكان لها أثرها البالغ فى إذكاء روح الوطنية فى الشعب المصرى وظهر ذلك فى الإنتاج الأدبى والفنى حيث ظهرت بها النزعة القومية واضحة خاصة بعد الالتقاء بالحضارة الغربية مكان مولد الحركة المسرحية و المسرحيات الغنائية التى كان رائدها سلامة حجازى وسيد درويش (١) .

وقد انعكس هذا التطور فى صورة ظهور مدرسة قومية تعتمد على المادة الموسيقية العربية وأساليب التأليف الغربية فى الأربعينات من هذا القرن على يد روادها الأوائل الذين تعلموا تأليف الموسيقى الغربية وحاولوا الإستفادة منها فى كتابة موسيقى مصرية متطورة وهم :

يوسف جريس(١٨٩٩ - ١٩٦١) ، وحسن رشيد (١٨٩٦ - ١٩٦٩) ، وأبو بكر خيرت(١٩١٠ - ١٩٦٣)، الذين كان لهم أكبر الأثر فى إرساء أسس تأليف الموسيقى القومية فى مصر ومهدوا الطريق أمام الأجيال الأخرى التى تلتهم أمثال (فؤاد الظاهرى، على اسماعيل ، رفعت جرانة ، عزيز الشوان ، عطية شرارة ، جمال عبد الرحيم... وغيرهم) وقد درسوا الموسيقى جنبا الى جنب مع دراستهم العلمية ، وكانت دراستهم للموسيقى بدافع الهواية.

وعلى العكس فإن الجيل الثانى من القوميين كان الأحتراف هو المدخل الرئيسى لموسيقاهم ، مثل محمد حسن الشجاعى (١٩٠٣ - ١٩٦٣) عزيز الشوان (١٩١٦ - ١٩٩٣)- فؤاد الظاهرى (١٩١٦ - ١٩٨٨) ، عطية شرارة (١٩٢٣ - ٢٠١٤) رفعت جرانة (١٩٢٤) وغيرهم .

ثم جاء مؤلفو الجيل الثالث الذى درس أغلبهم فى قسم التأليف بالكونسيرفتوار من أهمهم: جمال سلامة (١٩٤٥) ، أحمد الصعيدى (١٩٤٦) ، راجح داوود (١٩٥٤)، إلى جانب منى غنيم و أحمد شكرى وعلاء الدين مصطفى وعلى عثمان .
وقد استعانو بوسائل الأداء الغربية لتنفيذ مؤلفاتهم ، وكان من أهمها " الاوركسترا السيمفونى" بأعداده الكبيرة وآلاته المتنوعة ،بالإضافة إلى المجموعات الصغيرة بتكويناتها المختلفة: الثنائى ، الثلاثى ، الرباعىالخ^(٢١).

دور آلة التشيللو فى الموسيقى القومية :

يعتبر استخدام الآلة فى الموسيقى القومية من الاستخدامات العالية المستوى لاستخدام تقنيات الآلة فى الموسيقى العربية ، فقد تأثر مؤلفو هذه الموسيقى تأثراً كبيراً بدراساتهم لأسلوب التأليف الغربى .

الأمر الذى جعل كتابتهم للآلة مشابهاً إلى حد كبير للأسلوب الغربى الذى يعتمد على إظهار الجانب التقنى للآلة مثل استخدام العفق بإصبع الإبهام والعفق المزدوج لمسافات الهارمونية المختلفة والأوكتافات اللحنية بأسلوب الفلاجوليت كما ظهر فى رابسودية التشيللو والبيانو لجمال عبد الرحيم ، والأوكتافات الهارمونية والعفق المزدوج فى روندو الشوان .
وقد إهتمت كتاباتهم إلى حد بعيد بإظهار الألوان التعبيرية المختلفة للآلة مثل الأداء بالقوس قرب الفرسة SulPonticello للحصول على رنين صوتى خاص، واستخدام المصطلح الخاص بجمال الأداء Dolce كما فى ثنائية التشيللو والبيانو لعطية شرارة ، إلى جانب أسلوب الأداء بخشبة القوس Col Legno وأداء الديتاشية بالنبر المستمر المشار إليه بالعلامة (<) لإحداث أثر موسيقى يغلب عليه الطابع الإيقاعى الجاف .

^{٢١} (سمحة الخولى : القومية فى موسيقى القرن العشرين ، سلسلة كتب ثقافية يصدرها المجلس الوطنى للثقافة والفنون بالكويت ، سلسلة عالم المعرفة ، عدد رقم ١٦٢ ، يونيو ١٩٩٢ .

ثانياً : عزيز الشوان (١٩١٦-١٩٨٨).

حياته الفنية :يعتبر الشوان أحد الأعضاء البارزين فى الجيل الثانى من مؤلفى الموسيقى المصرية وقد جاءت مؤلفاته متنوعة حيث شملت الأوبرا والبالية والسيمفونية والكونسيرتو والمتالية .

ولد مؤلف الموسيقى المصرى عزيز الشوان بمدينة القاهرة فى السادس من مايو عام ١٩١٦ ، وقد أحب الموسيقى منذ صباه وألح على والده ليسمح له بأن يتعلم عزف آلة الكمان ، ثم درس التأليف الموسيقى على يد الأستاذ الإيطالى (ميناتو) الذى تعلم على يديه العديد من مؤلفى الموسيقى المصريين ، ثم الأستاذ الروسى (أورلوفيتسكى) .

- عندما بلغ التاسعة من عمره سمح له والده بدراسة عزف آلة الكمان على يد الأستاذ الألمانى (جوزيف فون ابريفو) الذى كان متخرجاً فى معهد برلين حيث تعلم الشوان على يديه قراءة التدوين الموسيقى وعزف آلة الكمان .

- عام ١٩٣٢ التحق عزيز الشوان بكلية الخرنفش بحى باب الشعرية بالقاهرة ، وفيها درس العلوم التجارية ، وكان من حسن حظ الشوان أن تلك الكلية كان بها فرقة لآلات النفخ

الأمر الذى أفاده كثيراً فى مجال التأليف الموسيقى ، فقد تعرف على جزء كبير من آلات الاوركسترا السيمفونى الذى يكتب له ومن خلاله ينقل أفكاره الى جمهور المستمعين وقد أظهر الشوان تفوقاً بين أقرانه من أعضاء الفرقة - عام (١٩٥٦) حصل على الجائزة الأولى فى التأليف الموسيقى من وزارة الثقافة المصرية.

-عام ١٩٦١ زار مصر مؤلف الموسيقى الأرمينى الشهير ارام خاتشاتوريان (aramkhatchatunian) (١٩٠٣-١٩٧٨) حيث قاد اوركسترا القاهرة السيمفونى فى تقديم بعض أعماله فى مصر ولبنان وأنتهز الشوان فرصة وجود ذلك المؤلف الكبير فى مصر ، واستطاع أن يعرض عليه المدونات الموسيقية لأعماله فأعجب بها خاتشاتوريان، ودعاه للسفر الى موسكو ليدرس معه التأليف الموسيقى فى كونسير فتوار تشايكوفسكى ، وأثناء وجوده فى موسكو استطاع عزيز الشوان تسجيل بعض مؤلفاته.

- فى عام (١٩٦٧)منح جائزة وسام العلوم والفنون من الطبقة الأولى.

- وفى عام (١٩٨٤) منح جائزة وسام عمان.

وبعد حياة فنية حافلة توفى عزيز الشوان بمدينة القاهرة فى الرابع عشر من مايو ١٩٩٣ ، بعد أن بلغ عامه السابع والسبعين بتسعة أيام^(٢٢)
ملاح أسلوبه الموسيقى^(٢٣):

يتسم أسلوب الشوان بوجه عام بإسلوب فترة الرومانسية المتأخرة وبصفة خاصة الروسية منه ، وتحمل بعض أعماله طابعا قوميا مصرياً، كما يظهر إهتمامه بالموضوعات الفرعونية، حيث ألف أوبرا أنس الوجود والصورة السيمفونية أبو سمبل وباليه ايزيس وأوزوريس

وتتميز ألحان الشوان بالغنائية المطعمة أحيانا بالحليات والزخارف المميزة للألحان المصرية والشرقية ، كذلك تتسم ألحانه بالاسترسال الشبيه بالارتجال فى الموايل الغنائية ، مما يدعم الروح المصرية فى ألحانه ، وللمؤلف أسلوب معروف فى تحوير ألحان العمل الرئيسية بلمس مقامات أو سلالم أخرى ، حيث تظهر هذه الأفكار اللحنية فى أجزاء مختلفة فى العمل بتحوير وتنويع شيق يساعد على ربط أجزاء العمل ارتباطاً عضوياً ونفسياً، ولم يعتمد الشوان كثيراً فى أعماله على ألحان من التراث الشعبى والتقليدى الا فى أعمال قليلة ، فارتباطه بالبيئة الموسيقية المصرية (الشعبية والتقليدية) ليس جوهرياً فى مؤلفاته ، وقد استخدم الشوان ببراءة الكانون والمحاكاة فى نسيجه الموسيقى وخاصة فى تطويل الأقسام الموسيقية أما الهارمونية عند عزيز الشوان فتتسم بالهارمونية بالكروماتيكية والثانيات المضافة مع لمسة من التنافر فى النسيج الهارموني فى بعض الأعمال بغرض التلوين.

^{٢٢} (زين نصار : عزيز الشوان ، إدارة العلاقات الثقافية بوزارة الثقافة ، تسجيلات بريزم للموسيقى القاهرة ١٩٩٥ ، ص ٨ - ١٠ .

^{٢٣} (حنان أبو المجد : عزيز الشوان ، التأليف الموسيقى المعاصر (الجيل الثانى) ، سلسلة بريزم للموسيقى ، القاهرة ٢٠٠٣ ، ص ١٠٩ - ١١٠ .

أهم أعمال عزيز الشوان: (١) .

مؤلفاته لموسيقى الحجرة (Camber Music) .

مقطوعة بإسم (عربيات) للبيانو المنفرد ، ورونو للتشيللو والبيانو (موضوع دراستنا الحالية) .

الموسيقا التصويرية لفيلمى : فن النحت (١٩٥٤) ورسالة الى الله (١٩٥٤) كما قام بتوزيع موسيقا أوبريت العشرة الطيبة لسيد درويش (٨٣ / ١٩٨٤) - وبالإضافة الى المؤلفات الموسيقية فقد ألف عزيز الشوان خمس كتب لنشر الوعى الموسيقى .

أعماله للأوركسترا :

- أربع متاليات للأوركسترا ، والقصيد السيمفونى (عطشان يا صبايا) .
- فانتازيا أندلسية للأوركسترا ، ثلاث غنائيات للكورال والأوركسترا .
- كونشيرتو البيانو والأوركسترا فى مقام سى بيمول الصغير .
- أربع سيمفونيات ، الثالثة بعنوان (طرد الهكسوس) والرابعة (سيمفونية عمان) التى كتبها المؤلف بعد أن زار سلطنة عمان بدعوة من جلالة السلطان قابوس ، وكتبها بوحى من بعض الألحان الشعبية العمانية ، وسجلت السيمفونية فى لندن وعزفها أوركسترا لندن السيمفونى ، بقيادة جون جورجيا ديس (john gerguedis) .

أعماله للمسرح :

- أوبرا (عنتره) ، شعر أحمد شوقى (١٩٤٨) وأوبرا (أنس الوجود) ، شعر سلامة العباسى (٧٠ / ١٩٨٠) - بالية (ايزيس وأوزوريس) ، (٦٨ / ١٩٦٩) .
- الصور الموسيقية (ابو سمبل) للكورال والأوركسترا .
- أربعة غنائيات (كانتاتات) وبعض الأغنيات المنفردة .

الفصل الثانى

الإطار التحليلى

مقدمة : كان أول أداء علنى لرونندو عزيز الشوان فى العاصمة الروسية موسكو على يد عازف التشيللو العالمى " مصطفى ناجى " .

عناصر التحليل

إسم العمل : روندو

إسم المؤلف : عزيز الشوان

الصيغة : ثلاثية أ - ب - أ - ٢

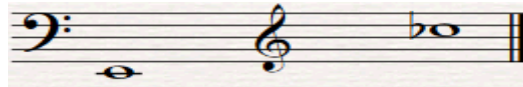
السلم : مقام (حجاز كار) من نغمة "رى"

السرعة : تبدأ بمقدمة معتدلة وبعظمة وفخامة Meastoso ، ثم سريع Allegro ، ثم معتدل البطء وبحرار Andante Sustenato ، ثم سريع Allegro .

الميزان : متغير $\frac{2}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{4}$

الطول البنائى : ١١٢ مازورة .

النطاق الصوتى : يمتد النطاق الصوتى للآلة فى الحركة الأولى من نغمة "مى" أسفل المدرج "فا" إلى نغمة " دو" أعلى مدرج السوبرانو "صول" كما هو موضح بالشكل التالى :



النطاق الصوتى لآلة التشيللو فى روندو الشوان

أولاً: التحليل النظرى والصيغة

صاغ المؤلف هذا العمل فى ثلاثة أقسام رئيسية موزعة كالتالى :

القسم الأول (أ) : من (١ : ٣٥)

القسم الثانى (ب) : من (٣٦ : ٧٩)

القسم الثالث (أ) : من (٨٠ : ١١٠)

كودا : من (١٠١ : ١١٢)

التحليل التفصيلى

● القسم الأول (أ) : من (١ : ٣٥)

وهو مكون من أربع جمل كالتالى :

- من (١ - ٨) مقدمة يؤديها البيانو المنفرد فى مقام حجازكار كتمهيد لدخول الآلة المنفردة.

- من أناكروز (٩ - ١٦) بداية دخول آلة التشيللو بأداء اللحن الأساسى فى مقام الحجاز ، وهى جملة مبنية على لحن قصير يكرر ويتحرك فى نطاق صوتى ضيق بأسلوب اقرب للاوستيناتو مع مصاحبه لحنية لليد اليمنى وهارمونية بأسلوب البدال نوت لليد اليسرى.

- من (١٦ - ٢٥) جملة مبنية على نفس فكرة الجملة السابقة فى التشيللو مع إيقاع الخماسية الشاذ ، وتنوع فى المصاحبة والمقامية فتبدأ بمقام كرد ، ثم جنس حجازكار ، ثم صبا زمزما ، ثم حجازكار .

- (٢٥ - ٣٦) وهى جملة تؤدى فيها آلة التشيللو فكرة مبنية على لحن البيانو فى الجملة الثانية ومن المازورة (٢٥) الى المازورة (٣٣) يقوم التشيللو بأداء المصاحبة الموجودة فى البيانو من المازورة (٨-١٦) ولكن بتنوع فىقوم بالأداء بالنبر Pizz على تآلفات ثلاثية هارمونية فى الضلع الأخير من المازورة (٢٥) ، (٢٦) ، (٢٧) ، ومن المازورة (٢٩) يقوم التشيللو بأداء سلالم مع زيادة السرعة *Accelerando* حتى المازورة (٣٢) حيث تتغير السرعة الى البطء *Rall* تمهيدا للسرعة الجديدة .

وتؤدى الآلة الجملة السابقة فى عدة أجناس : الحجاز ، العجم ، الحجازكار ، الكرد ، الحجازكار ، صبا زمزما ، ثم العودة إلى الحجازكار ، مع مصاحبة هارمونية يؤديها البيانو ثم مصاحبة لحنية تقوم على الأوكتافات الهارمونية مع تسلسلات سلمية هابطة فى إتجاه معاكس للتشيللو المنفرد .

القسم الثاني (ب) : من (٣٦ : ٧٩)

وينقسم الى اربعة اجزاء :

الجزء الأول : من (٣٧-٤٥)

يتكون من جملة تبدئها آلة البيانو ثم تدخل آلة التشيللو المنفردة من أناكروز مازورة (٤٠) حيث تؤدي نغمات يغلب عليها الإمتداد الزمني ، مع مصاحبه مكونة من فكرة تقوم على الأريبيجات الصاعدة بإيقاع الثلثية يؤديها البيانو فى جنس النهاوند على نغمة (لا b) وعجم على درجة (مى b).

الجزء الثاني : من (٤٦-٥٤) ويتكون من جملة تؤدي فيها آلة التشيللو نموذج الثلثية المستمد من مصاحبة البيانو الى المازورة (٥٤) فيؤديها التشيللو على شكل أوكتافات هارمونية ، مع نغمات ممتدة ومصاحبه هارمونية ايقاعية والجناس المقاميه كما يلي:
حجازكار على درجة "مى" ، كرد على درجة "دو" ، حجازكار على درجة "فا"،
ثم حجازكار على درجة "مى" ، نهاوند على درجة "فا" ، ثم حجازكار على درجة "مى" .

الجزء الثالث: من (٥٥-٦٠) وهو اعادة غير حرفية للجزء الأول.

الجزء الرابع: من (٦١-٨٠) ويتكون من جملتين :

الجملة الأولى من (٦١-٧١) ويؤدي فيها التشيللو المنفرد لحنا جديدا يعتمد على الثلثية يؤديه التشيللو بصوت شديد قوى F مع زيادة السرعة *Accelerando* .
والجملة الثانية من (٧٢-٧٧) تبدأ بأداء ممتد لآلة التشيللو ثم تدرج سلمى صاعد وتسلسلات سلمية هابطة بإيقاع الثلثية .
- ومن المازورة (٧٨-٨٠) وصله مبنية على فكرة الجزء الأول .

القسم الثالث (أ) :

وهو اعادة حرفيه للجزء من المازورة (٢٤-٥)

• كودا : من (١٠١ : ١١٢)

وهى مبنية على أفكار القسم الثالث أ مع تغيير الميزان .

ثانيا : التحليل العزفي ومهارات الأداء

أولا : مهارات الأداء الخاصة باليد اليسرى :

السلام Scales :

وقد ظهرت هذه المهارة فى أجزاء كثيرة من العمل مثل الجزء (٢٩ - ٣٢)



السلام الدياتونية فى روندو الشوان من (٢٩ - ٣٢)

يتناول هذا الجزء تقنية السلام ويؤديها العازف فى المنطقة الصوتية الحادة لآلة على وتر (لا) فى مفتاح دو التينور ، وقد ظهرت هذه المهارة فى هذا الجزء فى شكل سلسلة من التتابعات السلمية الصاعدة بإيقاع $\text{♩} \text{♩} \text{♩} \text{♩}$ ، ويعتبر هذا النموذج من أحد أساليب الأداء يطلق عليه السلام الدياتونية Diatonic Scales أى التى تعتمد أبعاد السلم الطبيعى ، ولمساعدة العازف على أداء هذه الجزء بشكل جيد يوصى الباحث بمراعاة ترقيمات الأصابع والأوضاع التى يقترحها الباحث فى المدونة الموسيقية ، ولمزيد من التدريب يقترح الباحث التمرين التالى :



تمرين مقترح رقم (١) للتدريب على أداء السلام الدياتونية بإيقاع $\text{♩} \text{♩} \text{♩} \text{♩}$

- ويؤديه العازف أولاً في سلم (دو) الكبير ، ثم سلم رى الكبير صعوداً وهبوطاً.
- كماظهرت هذه المهارة أيضاً في الجزء من (٦٧ - ٦٩):

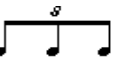


السلام الدياتونية في روندو الشوان في الجزء من (٦٧ - ٦٩)

- وظهرت أيضاً في الجزء من أناكروز (٧٤ - ٧٦):



السلام الدياتونية في روندو الشوان في الجزء من أناكروز (٧٤ - ٧٦)

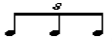
ظهرت هذه المهارة في هذين الجزئين في شكل سلسلة من التتابعات السلمية الهابطة بإيقاع  على عكس الشكل السابق لذلك يرى الباحث :

١. التدريب الجيد على أداء سلم (رى الكبير) بطريقة العفق بالأصبع الثالث فقط ، ثم الأصبع الرابع الذان يعتبران في هذه الحالة بمثابة الموجه لوضع اليد اليسرى في حالة الانتقال بين الأوضاع .

٢. الإلتزام بترقيمات الأصابع المدونة أعلاه .

٣. لمزيد من التدريب يمكن الإستعانة بالتمرين المقترح التالي :



تمرين مقترح رقم (٢) للتدريب على أداء السلام الدياتونية بإيقاع 

- ويؤديه العازف أولاً في سلم (دو) الكبير ، ثم سلم رى الكبير صعوداً وهبوطاً.

آداء السلام على آلة التشيللو

تلعب مهارة آداء السلام دورا هاما وأساسيا فى عزف الآلة فمن خلال آدائها يمكن للعازف التدريب على جميع التقنيات العزفية سواء باليد اليسرى أو اليمنى ، ولا يخلو عمل من الأعمال فى أى عصر من العصور من هذه المهارة ولو بشكل جزئى ، ولا بد للعازف أن يكون لديه المقدرة على آداء السلام المختلفة بسهولة على آلة التشيللو ، ولن يتأتى ذلك إلا إذا كان العازف على دراية عالية بكيفية الإنتقال بين الأوضاع وإيجاد الترقيم المناسب للأصابع أثناء الإنتقال من وضع إلى آخر

ويشير وليم بليث إلى أهمية تدريب الدارس المبتدئ على كل آداء السلام بأصبع واحد فى الأوضاع الأولى (١-١-١-١ ، ٢-٢-٢-٢) لكل أصبع من أصابع اليد الأربعة لما له من اثر فى تقوية الإحساس بالبعد الفاصل بين النغمات وأثر كبير فى دقة عفق النغمات حيث أن وضع يده اليسرى لم يكن بالدقة الكافية التى تضمن له المقدره على تحديد أماكن النغمات على الآلة ، كما أن التدريب المبكر على آداء السلام بهذه الطريقة يساهم فى إكساب المبتدئ نوعا من المرونة فى وضع اليد وخفة فى إمساكها بالرقبة إلى جانب نوعا من الحرية فى إختيار الأصبع الذى يتدرب به والحرية فى إختيار ترقيمات أصابع شريطة دقة عفق النغمات^(٢٤) وآداء هذه المهارة فى هذا الجزء يتطلب من العازف:

التدريب الجيد على آداء السلام المختلفة صعودا وهبوطا مع تركيز الإهتمام على سلم (رى الكبير)، مع مراعاة البداية المعتدلة ثم زيادة السرعة تدريجيا .

١ - الإستعانة بالتمارين التكنيكية التى تشتمل على هذه المهارة .

٢ - التدريب الجيد على آداء سلم (رى الكبير) بطريقة العفق بالأصبع الأول الذى يعتبر فى حالات كثيرة بمثابة المرشد لوضع اليد اليسرى (Position) فى حالة الإنتقال بين الأوضاع خاصة فى المثال السابق ، كما أن هذه الطريقة تساهم فى إدراك العازف للبعد الفاصل بين نغمات السلم .

²⁴)William Pleeth - Cello - Shirmer Books (Mucmillan – inc) – New York 1982 ..
P(170 – 171)

الأوكتافات الهارمونية:

ظهرت مهارة أداء الأوكتافات الهارمونية فى جزء كبير من هذا العمل كما فى الجزء من (٢٥٤ - ١٦٣) :



الأوكتافات الهارمونية فى روندو الشوان (١٦٣ - ٢٥٤)

الأوكتافات الهارمونية هى أداء لنغمة وأوكتافها فى آن واحد على وترين متجاورين على الآلة وتعتبر بمثابة الحد الأقصى لإمكانات الآلة التكنيكية ويعتبر الترقيم (٥ - ٣) هو أشهر وأفضل الترقييمات لأداء هذه التقنية فى كل الأوضاع ، ويعتبر هذا الجزء من أصعب أجزاء العمل على الإطلاق ، ومما يزيد من صعوبته احتوائه على بعض القفزات ، وأداء الأوكتافات الهارمونية فى هذا الجزء يأتى فى المنطقة الصوتية المنخفضة للآلة " وضع الرقبة والعنق " .

والجدير بالذكر أن أداء الأوكتافات الهارمونية فى هذه المنطقة الصوتية تعتبر من أساليب الاستخدام الغير شائعة على الآلة ، وبرغم أنها لا تحتاج إلى دقة شديدة فى عفق النغمات مقارنة بمثلتها فى المنطقة الصوتية المرتفعة إلا أنها تحتاج إلى تدريب كثير من قبل العازف ومثابرة على هذا التدريب لما قد يحدثه هذا التدريب من إجهاد لليد اليسرى ، وللمساعدة على تذليل صعوبة هذا الجزء يقترح الباحث :

١. أن يتم عفق النغمة الغليظة بأصبع الإبهام والنغمة الحادة بالإصبع الثالث .
٢. مراعاة قوة عفق إصبع الإبهام نظرا لصعوبة عفقه على الأوتار الغليظة .
٣. أن تؤدى هذه التقنية فى م (٢٥٤) على وترى (دو - صول) بينما تؤدى فى باقى الجزء على وترى (صول - رى) وفقا لترقيم الأصابع المدون أعلاه .

٤. الإستعانة بالتمارين التكنيكية بالكتب الدراسية التي تتناول هذه التقنية .
٥. نظرا لصعوبة أداء هذه التقنية فى هذا الجزء يقترح الباحث ثلاثة تمارين راعى فيها الباحث التدرج المنطقى فى صعوبة أدائها وهى كالتالى :



تمرين مقترح رقم (٣) للتدريب على أداء الأكتافات الهارمونية فى الجزء من (٢٥٤ - ٦٣)



تمرين مقترح رقم (٤) للتدريب على أداء الأكتافات الهارمونية فى الجزء من (٢٥٤ - ٦٣)



تمرين مقترح رقم (٥) للتدريب على أداء الأكتافات الهارمونية فى الجزء من (٢٥٤ - ٦٣)

ثانيا : مهارات الأداء الخاصة باليد اليمنى :

الأداء بالنبر :

ظهرت مهارة الأداء بالنبر على آلة التشيللو فى الجزء من (٢٦ - ٢٨) لأداء التآلفات

الهارمونية فى وضع العنق :



أداء آلة التشيللو بالنبر Pizz فى روندو الشوان (٢٦ - ٢٨)

يحتاج الأداء بالنبر على الآلة إلى فهم جيد لأسلوب أدائه، ويختلف أسلوب الأداء باختلاف المدونة الموسيقية وإختلاف الجزء المراد أدائه، وفى هذه الحالة نجد أن الأداء بالنبر فيها يتبع النوع الثالث الذى يكون فيه النبر على تآلفات هارمونية ، كما إن المؤلف لم يحدد إتجاه التآلف بوضع سهم متجه لأعلى أو أسفل ، وبالتالي فتؤدى هذه التآلفات بأصبع الإبهام متجها من أسفل (أى النغمات الباص) إلى أعلى أى (السوبرانو).

- وتكمن صعوبة الأداء بالنبر فى سرعة الإنتقال من حالة الأداء بالنبر Pizz إلى الأداء بالقوس Arco إلا أن المؤلف قد راعى تقليل هذه الصعوبة عن طريق الأداء المتقطع (استكاتو) على النغمة التى تسبقه إلى جانب إتاحة فرصة زمنية للعازف للتغيير السريع لحالة الأداء سواء بالنبر أو القوس .

القوس المتنوع Varsity Bow:

ظهرت مهارة الأداء بالقوس المتنوع على آلة التشيللو فى الجزء من (٩ - ١٣)



أداء آلة التشيللو للقوس المتنوع فى الجزء من (٩ - ١٣)

يقصد بالقوس المتنوع: القوس الممتزج بين الأداء المتصل Legato والديتاشية Detache، وللقوس المختلط شكلين ، أحدهما مكون من نموذج نمطى ثابت من التقويس يتكرر خلال الجملة اللحنية ، والثانى عبارة عن قوس متنوع ولكن بشكل غير نمطى ولا يشكل نموذج ثابت فى الجملة اللحنية "أى أنه قوس متنوع غير موحد الشكل Non-Uniformity^(٢٥)

والشكل السابق لايحتاج إلى مهارة فى اليد اليسرى لأنه يتحرك فى نطاق محدود من النغمات بأسلوب أقرب إلى الريستاتيف الغنائى ، إلا أن صعوبته تكمن فى كيفية التوفيق بين القوس المتصل والمنفصل داخل المازورة الواحدة بمهارة ويسر .

يتضح مما سبق أن الشكل السابق يتبع النوع الأول فهو عبارة عن خليط بين الأداء المتقطع بإسلوب (الإستكاتو) والأداء المتصل لكل نغمتين ، ولكن بنموذج ثابت ومتكرر .
وآداء الشكل السابق بالأسلوب الاثق يتطلب من العازف مرونة وخفة شديدة فى حركة رسغ وأصابع اليد اليمنى ، ولن يتأتى ذلك إلا بالتدريب الجيد على أداء هذا النوع من التقويس ومراعاة الآتى :

١- الأداء بجزء قصير من منتصف القوس .

٣- التدريب على بعض التمارين التى تتناول هذه التقنية من الكتب التكنيكية خاصة كتاب Dotzauer الجزء الثانى .

٤- التدريب على أداء السلاالم بإستخدام القوس المتنوع بين الإستكاتو والقوس المتصل لكل نغمتين من خلال التمرين المقترح المشار إليه بالنموذج التالى :



ويتم التدريب صعوداً وهبوطاً فى خطوات سلمية.

المدونة الموسيقية لآلة التشيللو فى روندو عزيز الشوان

²⁵)Norman Lamb - Guide to Teaching String - California State University - U . S . A
1994 ., p (155 , 156)

Maestose

1 *f* 7 5

Allegro

10

13

16

19

22

25 **Piu. moss Pizz Arco Pizz Arco Pizz**

29 **Arc accel**

32 **ral**

35 **Andante dolce** 3 2 v

41

45 *mf* 3 3 3 *p* 3

49

52 2

57

61 *accel f*

65

68 *markato*

70

73 *p ff*

76

79 *f*

89

92

95

98

101 *f*

105

109 *Pizz*

نتائج البحث وتفسيرها

يتناول هذا الجزء نتائج البحث وتحليل هذه النتائج وتفسيرها ، وقد عنيت هذه النتائج بالإجابة على أسئلة البحث وذلك من واقع الدراسة التحليلية لعينة وهى روندو للتشيللو والبيانو لعزير الشوان وهى كالتالى :

السؤال الأول

(١) ما دور آلة التشيللو وإسلوب آدائها فى الأعمال المشار إليها فى روندو عزير

الشوان وكيفية توظيفه لها ؟

وقد إنقسمت الإجابة إلى جزئين :

أولاً : نتائج خاصة بالتحليل النظرى والصيغة :-

الصيغة: روندومع عدم الألتزام بالتوازن التقليدى للجمل والعبارات .

الموازين : متعددة.

الألحان : إمتازت الألحان بالبساطةمع إستخدام الألحان والمقامات الشرقية

جهازكار"رى"وتأثرها بالموسيقى الشعبية التى يغلب عليها العنصر الإيقاعى .

الإيقاع : إيقاعات بسيطة نسبيا مع إستخدام بعض التقسيمات الشاذة .

المصاحبة الهارمونية :إعتمدت على التكثيف الميلودى عن طريق التوازى بين اليدين

والمصاحبة على شكل بدال نوت وباص أوستيناتو .

ثانياً : نتائج خاصة بدور آلة التشيللو فى روندو عزير الشوان - وهى كالتالى :

(١) أعطى المؤلف لآلة التشيللو دورا قياديا من خلال بساطة وإمتداد المصاحبة فى بعض

الأجزاء وإنعدامها فى أجزاء اخرى .

(٢) تميزت ألحان آلة التشيللو بالبساطة وتأثرت الأعمال إلى حد كبير بالموسيقى الشعبية

التى يغلب عليها العنصر الإيقاعى ، إلى جانب إستخدام الألحان والمقامات

الشرقية بشكل كبير .

(٣) تميزت المصاحبة بالبساطةوقامت المصاحبة فى معظم أجزاءها على مبدأ الحوار بين

آلة التشيللو المنفردة والبيانو بالأفكار اللحنية التى كانت تبدأ آدائها غالبا آلة التشيللو ،

إلى جانب بعض أجزاء قامت على المصاحبة الهارمونية والميلودية وباص متكرر "أوستيناتو" - الأمر الذى ساهم بقدر كبير فى إبراز دور الآلة .
٤) تميزت العمل بعدم الإلتزام بالبناء التقليدى ، وإنقسمت فى بنائه إلى عدة أجزاء حرة وفقا للأفكار الحنية .

السؤال الثانى

ما الصعوبات التقنية وأساليب العزف لليد اليمنى واليد اليسرى لآلة التشيللو فى روندو عزيز الشوان ؟ وما الحلول الممكنة للتغلب عليها ؟ وجاءت الإجابة كالتالى :

أ- صعوبات خاصة باليد اليسرى وهى :

١. السلام : وظهرت بشكل مكثف فى روندو الشوان ، وفى أجزاء متفرقة من العمل - واقتراح لها تمرينين إلى جانب بعض التمارين فى الكتب الدراسية التقنية .
٢. العفق المزدوج : وظهرت فى فقرة طويلة من روندو الشوان على شكل أوكتافات هارمونية - وقد إقترح لها الباحث ثلاثة تمارين ، إضافة إلى الكتب التقنية .
- ٣ - العزف فى الطبقات الصوتية المرتفعة : ظهرت فى أجزاء كبيرة من العمل على شكل سلالم دياتونية صاعدة وهابطة .

ب- صعوبات خاصة بمهارات اليد اليمنى :

- ١) الديتاشيه : وظهرت فى أجزاء متفرقة من العمل
- ٢) الإستكاتو : وظهرت فى أجزاء متفرقة من روندو الشوان .
- ٣) القوس المتنوع : ظهرت كنموذج نمطى موحد فى روندو الشوان ، وبشكل غير موحد فى أجزاء أخرى - وقد إقترح لها الباحث تمريناً واحداً ، إضافة إلى بقية الكتب التقنية .
- ٤) الآداء بالنبر : ظهرت وموتيفات صغيرة ومتفرقة من روندو الشوان لآداء تآلفات ثلاثية هارمونياً .

توصيات البحث :

يوصى الباحث بما يلي :-

- (١) أهمية تعرف الدارس على أهم الأجزاء التقنية الصعبة عند دراسته للعمل الموسيقى (السوناتا ، الكونشرتو) ومحاولة تذليل هذه الصعوبات عن طريق الإستعانة بالتمارين التحضيرية المبتكرة أو الموجودة بالكتب التقنية .
- (٢) زيادة الإهتمام بمؤلفات الموسيقى القومية المصرية لآلة التشيللو ضمن منحج الدراسات العليا ، لما فيه من إثراء لقدراتهم التقنية على الآلة .
- (٣) التوسع فى تدريس تكنيك آلة التشيللو وأساليب الأداء المختلفة لطلبة الكلية فى مرحلة البكالوريوس والدراسات العليا ، حتى يتسنى عزف أعمالنا القومية وإجرائها بالشكل الآتى
- (٤) الإهتمام بتراث الموسيقى المصرية البحتة والألحان الشعبية التى تعتبر المادة الخام للموسيقى القومية ، وذلك لتمهيد الطريق أمام كل من لديهم الموهبة لكتابة أعمال قومية مصرية .
- (٥) عمل ندوات موسيقية للتعرف على الموسيقى القومية المصرية وخصائصها ومميزاتها وأهم مؤلفيها وما تحويه من الروح القومية المصرية .
- (٦) تشجيع المعاهد الموسيقية للطلبة والعازفين بعمل حفلات أداء علنى على المسارح العامة والخاصة لعرض مثل هذه الأعمال .
- (٧) إثراء المكتبات الموسيقية بالكتب والمدونات والتسجيلات الصوتية الخاصة بالموسيقى القومية المصرية .

مراجع البحث

مراجع عربية :

- ١- حنان أبو المجد : عزيز الشوان ، التأليف الموسيقى المعاصر (الجيل الثاني) ، سلسلة بريزم للموسيقى ، القاهرة ٢٠٠٣ .
- ٢- زين نصار : جمال عبد الرحيم بين القومية والتجريبية فى الموسيقى المصرية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، المعهد العالى للنقد الفنى (أكاديمية الفنون) ، القاهرة ١٩٨٠ .
- ٣- زين نصار : عزيز الشوان ، إدارة العلاقات الثقافية بوزارة الثقافة ، تسجيلات بريزم للموسيقى القاهرة ١٩٩٥ .
- ٤- سمحة الخولى : القومية فى موسيقى القرن العشرين ، سلسلة كتب ثقافية يصدرها المجلس الوطنى للثقافة والفنون بالكويت ، سلسلة عالم المعرفة ، عدد رقم ١٦٢ ، يونيو ١٩٩٢ .
- ٥- كمال شفيق رزق : الإعداد للعزف الجماعى وأهميته لدارسى الفيولينة بكلية التربية الموسيقية ، رسالة دكتوراة غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان ، القاهرة ١٩٨٢ .

مراجع أجنبية :

- 6 -Norman Lamb – **Guide to Teaching String** – California State University – U .S .A 1994 .
- 7- Sadie Stanly – **The New Grove Dictionary of Music and Musicians** Vol (3) (19) (4) ,(12) Macmillan Publishers Limited – London 1980
- 21- William Pleeth –**Cello** – Shirmer Books (Mucmillan – inc) – New York 1982 .

ملخص البحث

ملخص

" دور آلة التشيللو فى روندو عزيز الشوان "

يهدف هذا البحث إلى إظهار الدور الذى تقوم به آلة التشيللو فى روندو عزيز الشوان ، والوقوف على مهارات الأداء الخاصة باليد اليمنى واليد اليسرى ، وتناولها بالشرح والتفسير ومحاولة ايجاد الحلول الممكنة للتغلب عليها بغرض مساعدة عازف آلة التشيللو على أداء روندو عزيز الشوان بشكل جيد

وينقسم البحث الى جزئين :

الإطار النظرى :

وانقسم إلى مبحثين:

المبحث الأول :موسيقى الحجرة : وتعريفها ونشأتها وتطورها وتكويناتها.

المبحثالثانى : المدرسة القومية المصرية وانقسم إلى جزئين :

أولاً : الموسيقى القومية - دور آلة التشيللو فى الموسيقى القومية.

ثانياً : عزيز الشوان : حياتها الفنية - ملامح أسلوبها الموسيقى -أهم أعماله.

الإطار التطبيقى : وانقسم إلى جزئين :

أولاً: التحليل النظرى والصيغة

ثانيا : التحليل العزفى ومهارات الأداء

أولاً : مهارات الأداء الخاصة باليد اليسرى .

ثانيا : مهارات الأداء الخاصة باليد اليمنى .

وقد إختتم الباحثة الدراسة بعرض اهم النتائج والتوصيات التى توصل إليها الباحث .

